



N^o 42.

Birmdeenâ 17. Oktober

1866.

Geekschemmes sinuas.

No Mihgas. Wehl naw gads pagahjis, kad schehligs Keisera pee mums par general-gubernatoru eezehla grahfu Baranowu, të jau taggad dsirdam, ka atkal tas mums teekoht atnemts, jo jaunakahs sinuas no Pehterburgas stabsta të: General-adjutants, general-leitenants grahfs Baranow II., lihdschinnigs Widsemmes, Kursemmes un Iggauunsemmes general-gubernators, augstakais sinnatajs pahr Mihgas karee-pulku aprinki, taggad irr eezelts par Wilnas, Rownas, Grodnas un Minskas general-gubernatoru un par augstako sinnatneeku pahr Wilnas karee-spehta aprinki; — un general-adjutants, general-leitenants Albedinski irr eezelts par Widsemmes, Kursemmes un Iggauunsemmes general-gubernatoru un par augstako sinnatneeku pahr Mihgas karee-spehta aprinki.

— Tai nakti no 10tas us 11tu Oktober irr tahs wehja-sudmallas, stary Slohku un Schaggar-zeemu, lihds ar dsihwojamu mahju un zittahm ehlahm gluschi nodegguschas. Zaur ko ugguns-grehks iszehlees, to wehl skaidri nesinn, bet skahde effoht leela, jo dauds labbibas bij preeksch malschanas sawesta, kas wiffa lihds sadegga.

— Jau 12 gaddi pagahjuschi, kamehr dsibrabs taijst dselsu-zekku no Mihgas us Jelgawu, bet nekad tas neisdewahs; taggad atkal fahk us to dohmaht. Tapat arr' runna dselsu-zekku taijst no Mihgas us Lehrpatu. Warr buht, ka us preekschu warresim skaidratas sinuas pahr to wiffu doht.

No Jelgawas. Winnâ peektdeenâ tai 30tâ September muhsu augstizeenigs ziwil-gubernator kungs v. Brewern pahreiseja mahjâ, kad wef-

selibas labbad 4 mehneschus bij nodsihwojis abrschemmê. 3schâ Oktober winsch Kursemmes waldischanu atkal usnehmis. — 3schâ Oktober të pee mums pehdejs kohlera slimneeks palikka weffels un kad nu pa schahm deenahm wairs neweens zilweks ar scho sebrgu naw eesirdjis, tad jau warram fazziht, ka sebrga pee mums pawiffam mittejusehs.

No Pehterburgas. Augsta Krohna-mantineeka Leelfirsta Aleksandera Aleksandrowitscha kabsas ar prinzeffi Dagmaru buhschoht buht 26tâ Oktober deenâ. Us schahm kabsahm par weesem arri nahschoht augsta Keisera brahlis, Kaukasus pahrwalditajs Leelfirsts Michails un augstas Keisereenes brahlis, Hesenens prinzis Aleksanders. 12tâ Oktober augsta bruchte tikka swaidita par Greeku tizzibas beedri un 13tâ ar augstu gohdu tikka noturretas derribas.

Wehl no Pehterburgas. Jau 41mâ Ari-peeminnejam, ka augstais Kungs un Keisera ir tam dumpineekam Ischutin, kam pehz karee-teefas spreeduma wajjadjeja palahrtam tilt, effoht nahwes-schodu atlaidis. Winna sohds irr pahrwehrtihts, të ka to aissubhtihb us Sibiriju pee gruhsteem zeetumneekudarbeem us nenospreestu laiku. Arri teem zitteem pahrejeem grehzineekem, kas schehlastibu luhguschees, augstais Keisera sohdu masinajis, ka teem, kas us nesinnamu laiku (kas tikpat istaisa, ka us wiffu muhschu) bij pee gruhsteem arrestantu-darbeem Sibirijâ leelami, taggad til us 20 gaddeem turp noraidami, zitti atkal us 10 gaddeem ween un të wehl masaf. Zitti tais beedribas të bijuschu eewilti, ka tee neko naw sinnajuschu no ta launa padohma, kas schahm beedribahm, bet til to, ka tee sabsedrojuschees

us to, zitteem nespehjneefkeem palihdseht; sinnams, ka tahdi bes sohdbas tiffa atlaisti. — Patte ta augstaka kriminal-teefa, kas us scho ismekleschanu bij eetaifsta, taggad, kad sawu darbu beiguse, atkal irr atlaista.

No Moskawas raksta, ka pilssehtas waldischana us augsta Krohna-mantineela kashahm isde wuse 10,000 rublus, par lo pirkt sudraba blohdu, ar lo fahl un maifi pasneegt un pilssehtu ar uggunim puschkoht.

No Nihta-Sibirijas, prohti, no Amura-semmes raksta ta: Chrmigi te redseht tohs 1862tra gadda no Zemisseiskas gubernijas te eenahfuschus laudis, kas 1827ta gadda jau no Deenwiddus Kreewu-semmes tai neaugliga Sibirijas pufse bij aisuhtiti, fur tee libds 1862tram gaddam dsihwojuschi. Bet kad nu tee wezsee toreis tur nosuhtitee wiffi fenn jau nomirruschi, tad teem jauneem, wiannu pehzuahfameem, kas taggad Amura-semme pahrzelti, te wifs sawadi israhdiyahs. Sawâ dsintene wianni nebij redsejuschi, ka labbiba aug un dohmajuschu, ta tihrams pats isdohdohht gattawus miltus; tur wianni bij usturrejuschees no sweijas un fahla te arr' to paschu ammatu dsiht us Amura uppes. Tomehr te tee arr' redseja, ka semme jalohpi un to gribbedami eemahzitees, tee pee wezzakeem senturreem faderrejahs par kalpeem. Taggad dascham no teem jau 20 dessetines arramas semmes. Amura-semme, kas Sihneeschu warrâ pawissam tuffscha stahweja, taggad jau 4195 eedshwotaji un peenahloht arween wairaf klast no paschas Kreewu-semmes.

Ahrsemmes sinnos.

No Wahzsemmes. Pah to kareu, kas nefenn Wahzsemme tiffa turrehts, awises taggad daschadus notikkumus stahsta, kas wehrti peeminneht. Kahda dahma no Stettines pilssehtas brauzu sawam flimmam wihram pretti libds Bittawu. Kad nu wiannai te bij jagaida, kamehr wihrs atbrauz, tad no garra laika apmekleja spittatus, fur eewainoti kareu-wihri gulleja un appraffija pehz flimneeku wahrdeem, woi kasfenn wiannai tur neatrastohs kahds pasihstams. Rittigi arr' peeminneja kahdu pasihstamu offizeeri, pah lo wianna fazzija, ka tas nemas newarroht buht, tapehz, ka wianna patte effoht bijuse us tahm behrehm, kad tas nefenn tizzis paglabbahts. Bet kad nu wiannu tam flimmam offizeeram peewedda, tad ta wiannu rittigi pasinna, ka tas effoht kahdas wiannas draudsenes wihrs, lo wianna tizzeja nefenn paglabbatu effam. Winna gaspascha no kareu-lauka tahdu sinnu dabujuse, ka wiannas lungam kahda leelgabala lohde effoht ghmi pahrschekluse un tas nomirris. Winna bij likuse to liki tur kareu-lauka israkt un pahriwest us Stettini, fur to paglabbaja gohdigi. Kahds warrens preeks tas nu bija gaspaschai, kas tizzeja par atraini palikkuse, ka nu dabuja sinnaht, ka wiannas wihrs wehl dsihwos un laigan flims, tomehr nebuht nahwigi nebij eewainohts!

Wehl kas no ta pascha kareu: Tai leela kauschanâ pee Rehniagsgrezzes kahds jau pee nahwes eewainohts Chstreiku majors, kureu pulka tilween wehl 2 offizeeri un 160 saldati bij atlikfuschu, peelohdinaja sawu kareogu nesseju, lai to wiannam ustizzetu mantu, to kareogu, fargajohht tapat ka sawu dsihwibu. Tikko tam bij peelohdinajis, tad jau tas krittâ pee semmes noschauts un nu feldwebelis kareogu fahetra. Un kad. schis neilgi pehz tam krittâ, tad atkal zits kareogu panehma, kas arr' pehz mas minutehm tiffa gare semmi gahsts. Taggad kahds offizeeris kareogu fahetris, to atradda no eenaidneeku lohbehm gluschi faplohsitu; redsedams, ka glabht wairs newarreja, tas to tihschu faplehsa masas luppatahs un pats arr' nomirra to kahrti ween rohka paturredams, lo eenaidneeki wairs newarreja par uswarreschanas-sihmi bruhleht.

Tanni pascha niknâ kareu-lauka Wahzsemmes wal dineeki, kas jau bihjahs, ka drohschi newarrehs palikt sawâ mahja, bij sawas dahrgalahs mantas aisweduschu us Parihs un tur Franzuschu walsts banka nodewuschu glabbahht. Bankas pagrabâ bijuse tai laika par 700 millioneem wehrtibas selta, sudraba, dahrgu atminu un zittabas dahrgas leetas. Wahzsemmes lohpmani un zitti baggati laudis ween tur nodewuschu glabbahht 200 millionus gulschu. Pehdigi banka wairs newarrejuse wiffu pretti nent, jo pagrabâs ruhme peetrukluse.

Ka Chstreikeem 200 millioni dahlderu flaidras naudas kareu-tehrina Pruhscheem jamassa, to jau fenn schinnis lappâs effam lassijuschu. Wahzsemmes awises stahsta, ka 21mâ August pa dselju-zellu schi nauda no Wihnes us Berlini suhtita. Schi nauda bijuse muzzâs ffabehta un feschas deenas pagahjuschas, kamehr 20 wihri to naudu spehjuschi noskattihht. 10 krohna lungi, 12 fullaini un 36 jahneeki libds dohti tai naudaî zellâ par fargeem.

Wehl no Wahzsemmes. Pruhschu waldischana taggad pilnâ darbâ ar to, tahs eemantotas jaunâs semmes ar sawu walsti saweenoht un tahm sawas teefas un likkumus doht. Sinnams, ka laudihm, kas ar pawissam zittadeem likkumeem eeradduschu, nahlahs gruhht, fweschâ jaunâ buhschanâ eerastees. Pruhschu no jaunahm semmes-dakkahm tuhlin arr' prafta saldatus pehz saweem likkumeem un tam neko newarr pretti runnaht, jo pehz Pruhschu likkumeem wisseem, kas paleel 21 gaddus wezzi, jastahjahs kareu-deenestâ. Prohtams, ka tahm semmehm, fur libds schim daschas kauschu-kahrtas no kareu-deenestâ bij fwabbadas, schahdi likkumi nebuht nepatihht. Ih-paschi Frankfurtescheem, kas libds schim paschi pehz sawa prahta waldischuschees, buhs gruhht ar Pruhschu likkumeem eerast. Ar Schleswig-Dlsteines saweeno-schanu arr' ne-eijoht wis til weegli, ka dohmaja. Sewischki leelahs tas par leelu kawekli buht, ka kahda dalka no Dlsteines ja-atdohd pee Oldenburg gas walsts un ka no Seemeta-Schleswigas, kahda

dakka, fur wairaf Dahni ween dsihwo, ja-atdohd Dahnu walstei. Rà tas ees gallà, to wehl nemaf nesinn. Bet là tad paleef ar Schleswig-Ölsteines, tà nosaukto, ihsto mantineefu, Augustenburgas erzogu Friedrichi? Woi tad tas nekà nedabbuhs? Pahr to lihds schim wiffas awises zeeta fluffu, bet taggad kahda telegrafa sinna no 11ta Oktober no Berlinaes atneffa tahdu westi, ka Pruffschu waldischana darbojotees ar Augustenburgas erzogu faderreht, lai tas fawai teesai us Schleswig-Ölsteini atfakkahs. Lai kam winnam par to ismalfahs labbu leelu naudu. Schi patte sinna arr' to stabsta, ka 9ta Oktober deenà ar Saffchu waldischanu effoht meera-derreschana jau norunnata un paraktita.

No Italias. Lai deenà pehz tam, kad Italeeschchi ar Ghistreikeeschem bij kahwuschees pee Kustozzas, kahds Italeeschu dokteris krittuschu un eewalnotu karr-wihru starpà usgahja jaunu kaprali, kas wehl dwaechu willa, lai gan tam dauds wainas bija. Wainas faseedams winsch atradda, ka schis jaunais kapralis bij feewischka, 20 gaddus wezza meita, Erminia Manelli wahrda. Kahdas deenas preefsch tam, kad Italias karr-pulki us karr gahja, winnas brahlis, kas bij kapralis, palikka flims un tam tadeht bij japaleef mahja pee fawas familijas, Florenzes pilssehta. Erminia nozirpa fawus mattus, uswilla fawa brahla kaprala-mundeeri un kad patlabban tam pulkam bij ja-eet us karr, tad winna steidsahs prohjam un neweens to wiltibu til lehti newarreja nomanniht tadeht, ka winna fawam brahlim gluschi lihdsiga isfattijsahs. Kad nu dokteris winnu tà bij atraddis un winnas familijai atpakkat atdewis, tad ta drihs pehz tam nomirra, zaur to sti-pru eewainoschanu ween. Woi Widsemmè un Kursemmè arr' dauds tahdas firdigas meitas warretu atrast?

Wehl no Italias. Venezias walsti Italeeschchi jau fahkuschchi eenemt ar to, ka pehz kahrtas winnas pilssehtas eenahf Italias kehnaa karr-wihri un pilssehtas là arri semmes waldischanu usnem — un Ghistreikeeschchi atkal aiseet prohjam. Dauds Ghistreikeeschchi, kas tè labbas weetàs bijuschchi frohna-darrischanas un labbi tè eedsihwojuschees un ar wiffu apradduschchi là fawà dsimtenè, eijohht lihds ar karr-wihreem prohjam, tè labbus draugus atstahdami. Sinnams, ka tahda schkirischanas effoht tohti behdiga. Rastta, ka Italias karr-pulkus Mantua pilssehta ar flannu musihki ee-eedamus, eedsihwotaji ar leelu gamilefchanu fanehmuschchi. Lai pascha deenà pehzpussdeenas leels pulks eedsihwotaju, truhw-drehbès gehrbuschees, gahjuschi us kappeem, fur 1852tà gaddà daschi tehnu-semmes aistahwetaji, kas eedrohschinajuschees Ghistreikeem pretti zeltees, us ta laika Ghistreiku karr-waldineeka Madezka pawehleschanu tiffuschchi noschauti un tur aprakti. Tohs nu tè apraudajuschchi un pilssehtu wallarà ar flaitahm uggunihm puschlojuschi, là apleezinadami, ka nu tas effoht peepildihst, to tee

toeif' noschauti wihri kahrojuschi. Teem nu zelschoht leelu peeminas-sihmi. — Stabsta arr', ka Jesuitu muhli, kas ir apskaidrotàs Kattolu semmes neteel zeesti un eeredseti, — là blaktis no wehrdoscha uhdens behgdamas — taggad muhloht no Venezias ahra un pahrlubstohht Ghistreiku walsti. Ir tè irr leela dakka kauschu, kas winnus nebuht newarr eeredseht un tee pahr winneem brehz, itt là kad siffeni nahktu wirsù baggatahm druwahm. Tihrokt to taggad effoht til dauds, ka wiffi klosteri pahrpilditi un tee dsihrotees wehl jaunus klosterus preefsch few zelt.

No Rohmas. Ar Pahwesta buhschanu wiff tàpat pa wezzam un Italias kehnam — là rahdahs — naw nekahda zerriba, ar Pahwestu tà tift gallà, là ar Ghistreikeem. Pahwestam arr' behdas, ka pascha pawalstneeki winnu neisraida, kad Franzuschu fargi buhs aishgahjuschi. Zittas sinnas arr' melsch, ka winsch tad dohmajohht aiseet us kahdu zittu mallu dsihwoht meera. Netruhkt padohmadeweju, kas falka, ka labbaki buhtu, kad Pahwests zittur aiseetu fawas atleekamas deenas nodsihwoht. Winsch fawas waldischanas eesahkumà effoht apneemes Pahwesta walsti pasargahht un usturreht tahdu, là winsch to usnehmis, tadeht winsch arr' newarroht zittadi darriht un to labbà prahtà Italias kehnam atdohht. Bet kad pehz winna zits Pahwests nahfschoht, kas tahdu apsohlishchanu naw sohlijs, tas warreschoht meerigi no wiffas laizigas waldischanas atkahptees un atkal Rohmà dsihwoht, là garrigs walbineeks ween un là tahds, kas nestahw semm nekahdas laizigas wirfneezibas — un laiziga waldischana, lai tad walditu par laizigahm leetahm.

No Franzijas. Pahr Franzuschu keisera Napoleona wesselibu til to sinnam stabstihht, ka winsch no Biarizzes pahrnahzis us Parihji labbi spirgts. Zittureisejs Franzuschu ministeris pahr walsts ahrihgu buhschanu Tuhwenels 16tà Oktober deenà peepeschchi nomirris, — to Franzuschi tohti noschewlo, jo tas bijis tohti prahhtigs wihrs. — Pahr Meksikas keisereeni rastta, ka ta wehl tàpat wahja là bijuse un nekahdas sihmes us labboschanahs ne-effoht pee winnas nomannamas. Newarroht arr' nemaf zerreht, ka til ahtri labboschotees; wissmasaf wiffa schi seema tà pa-eeschoht. Til tabt irr panahkts, ka schi garrawahjiba winnai Rohmà peesittuschs, un tas nahzis zaur to, ka winnai wiffa zerriba us palihdsibu bijuse jafaude. Jau Parihje winna ar tuffcheem wahrdeem ween effoht aiskaweta un tàpat arri Rohmà nekahdu pabalstu neatradduse. Zaur to tad winnas spehks sakrittis lohpa un gars aptumfchojees.

No Parihses rastta, ka tè wiff warreni teekoht gahdahts un buhwehts us to nahkoshà gaddà tè noturramu pasauls leetu, prezzu un stumstes israhdischanu. Salka, ka nekur zittur zittà reisà pee tahdahm israhdischanahm effoht tahds brangums redsehts, kahdu tè buhschoht redseht. Wiffu, kas teem fawesttu leetu israhditajeem un zitteem weeseem wai-

jadfigs, atraddischoht turpat turwumâ, lai nebuhtu pa leelo pilsehtu jaklibst un jamaldahs mekledameem. Tur buhschoht trakteeri un weesu peemahjofchanasnammi ar wiffadahm eerikteschanahm; tur buhschoht fapulzefchanahs-weetas un istabas preefsch daudj zilwekeem weenâ kohpâ un atkal preefsch mafakeem pulzineem. Turpat arri jau buhwejoht basnizas preefsch kattokeem un preefsch protestanteem, rakstamas-istabas, postu-nammus preefsch grahmatahm un t. pr. Wiss tas til buhschoht, sinnaams, preefsch ta laika ween, pehzat atkal tiffchoht plehsts nohst. Redsejam jau pehrn tahdu lihdsigu eetaififchanu pee munis të Mibgâ us ahrpilssehtas leela platscha, fur pa to laiku wiss bij redsams un atrohdam, fur netruhka ehtas, jauki pa-ehnas, kohli un awoti, kas pehzat atkal pasudda lihds ar to semmkohpibas leetu israddifchanu, itt lâ nelad tahdas leetas të nebuhtu bijufchas.

No Turku-semmes. Pahr to dumpi Kandias-fallâ wehl arween nahf diwejadâs sinnaas. Turki teiz, ka winneem wirfrohka, bet Greeku sinnaas flann ohtradi. Pahr kahdu leelu kauschanohs, kas teem bijuse pee Karamias, raksta tâ: Kandias Greekeem të bij stipras weetas, fur turretees; Turkeem tahdas nebij, bet tee pakahwahs us sawu trihs reis' leelaku un mahjitu karra-spehlu; tee gribbeja Greekeem zauri ispreestees un teem pee Randanas, Selino aprinki, apstahstem 500 Turkeem palihgâ steigtees. Mustapa Pascha ar saweem 20,000 saldatem un spohscheem pawaddoneem dewahs Greekeem wirsû; pee Malakfas pirmo reis' fatikkahs un Turki tikka atdihiti atpakkat; bet tee salaffijahs atkal kohpâ un par ohtrreis' gahja, kas arri neisdewahs; treschâ reisâ tee tâ tikka atpakkat dshiti, ka tee nesinnaja wairs fur glahbtees, kamehr pilsehtâ patwehrumu dabbuja. Behgdami Turki tâ bij no bailehm pahraemti, ka tee nosweeda sawas flintes, sawas fohmas, ir pat kurpes, lai jo weegli warretu street. Tschetrubstoschi Turki un Egipteeschi palikka us platscha, bet arr' 500 Kandeeschu Greeki të dshiwibu saudeja. Atehnes pilsehtâ Greeku-semme pahr scho uswarreschanu bijuse leela gamilefchana. Bet Turki pahr scho kauschanu palikufchi til breefmigi, ka septinus meerigus kristitu kauschu zeemus nodedsinajufchi un daudj simtus wezzus oshwu kohlus nozirtufchi. Sa zittas kristitas Giropas waldifchanas scheem warras-darbeem gallu netaisifchoht, tad drihs schi augliga falla palikfchoht par pohsta tulfnesi. — Wehl zittas sinnaas pahr Turku warras-darbeem stabsta tâ: Zeemi teel ispohtiti, neapbrunnoti kristiti zilweki, wihri, seewas un behrni bes kahda eemesla, nokauti, basnizas par langwehgeem darritas un wiffur, fur til Turku warra peeteel, pohsts ween paleel pakkat. — Sultans aizleedjis zittas Giropeschu awises Turku-semme eefschâ laist un sawas paschas walsts awisehm aizleedjis kristiteem fo par labbu runnaht, — tikka tohs gahnit pilna brijwiba. — Wehlalas sinnaas wehl stabsta pahr kauschanahm, bet nesinn, lâ isdeweess. Gree-

keem arween peenahfoht palihgi klast no Greeku-semmes.

Sultans bihdamees, ka schinni nemeera laika Montenegreeschi arr' nezettahs kahjâs, raudsijis tohs wiffadi apmeerinaht un teem norahdijis rohbeschas pehz winnu prahta tâ, ka tee arr pilnâ meerâ palikufchi. Rumanias jauno waldineeku prinzi Kahrli, sultans fohlijees apstiprinaht par paleekamu Walakias waldineeku un to tadeht aizinajis us Konstantinopeli; tur Konstantinopelê fataifotees to ar leelu gohdu usnemt. Tâ nu gan us daschadu wihji sultans gribb parahdiht, ka winnam effoht labs prahts, labbu darriht — bet tas wiss til no ahrenes ween, — kad tam wairaf spehka buhtu darritees pehz sawa wezza Turku eeradduma, tad gan zittadi runnata.

Latweeschu skohla Lawrowâ.

Behdejôs 15 gaddôs labs pulzinsch Latweeschu Bliskawas gubernâ, Petschura aprinki, netahlu no Widsemmes rohbeschahm, apmettuschees. Ihpaschi behdejôs 7 gaddôs daudj Latweeschu turp aishgahufchi. Leelaka pufse fewim semmi us dsimtu pirlufchi, bet arri tahdu atrohдахs papillam, kas semmi rentejufchi. Bitti arri sabeedrojufchees weffelas muifschas pirlufchi un tad atkal pa gabbaleem sawâ starpâ isdallijufchi. Tâpat wehl nesenn notizjis. Taggad Petschura aprinki kahdi 2000 Latweeschi dshwo. Kâ rahdahs tad kautineem labbi klahfees, jo semme irr labba un mescha netruhst. Gandrihs wiffi schee Latweeschi turras pee Allufnes un pee Doppelalna basnizas. Bet kad nu wianni kahdas 40 werstes attahlu no schahm abahm basnijahm dshwo, tad gandrihs nemas pee Deewa-wahrdi klauifchanas newarr tift. Sawus behrnus wianni arri newarr skohloht, jo wiffas skohlas irr gaujschi tahlas. Tad nu prohtama leeta, ka scheem muhsu' tautas-brahstem garrigas buhschanas pehz buhs ja-eet bohjâ, ja wianni pee laika netiks apghdati ar basnizu un ar skohlu. Tapehz nahburgu mahzitaji to turreja par swehtu peenahstumu, kautineem us to palihdseht, ka lai wianni tiftu pee basnizas un pee skohlas. Wisspirmaf draudses fapulzinafchana tikka turreta un pehrmelderis un pehrmeldera leelstungs tikka zelti. Barons P. Vietinghoff labpraht peenehma pehrmeldera leelstunga ammatu un weens Deewa walstibas draugs, barons Stalberg, kam ta muifcha L. peederr, Latweeschu draudsei 90 puhru-weetas semmes preefsch skohlu schinkoja. Pehrmeldera leelstungs atkal schinkoja semmi preefsch basnizu un kapsehtu un nu bes saweschchanahs nauda tikka salaffita preefsch skohlas buhswechanas. Daudj draudses fapulzinafchanas tikka turretas un ar gaujschi leelahm mohlahm taggad til tahlu effam tiftufchi, ka skohlas-mahja lihds pufsei gattawa palikufsi. Skohlas-mahjâ ittin leela istaba atrohдахs, fur Deewa-wahrdus warrehs turreht, lihds kamehr basniza tiks buhweta. Kapsehtai jau walnis apghdahs un pee drihuma schi swehta weetina tiks

eefwehtita. Lihds schim draudse weena patte wiffu isdarrijuft un nomalfajuft, bet wehl wairal darricht ta nespehji. Schee kautini gandrihs wiffi neapstrahdatus semmes-gabbalus pirlufchi, — winni tihri no jauna dsihwojamas eblas, kuthis un tà prohjam uf-buhwejuschi, — winni tihrumus un ptawas no jauna eetaiffjuschi, — tad nu fatrs prahrigs zilweks fapratthjs, fa winni lihds schim wehl nelo newarrejuschji pelniht, bet fa winni turpretti wehl sawu wezzo padohmu notehrejuschji. Turklacht neja-aismirst, fa arri scheem zematneefceem isgahjis gads bija weens grubts gads un fa winneem dahrga maije bij japirk.

Tadeht wiffus Latweeschu tautas draugus, fo Deews swehtijis, firsniigi luhdsam, lai atdarra firdi un maffu un lai patihds zil spehdami, fa lai muhsu brahli Bliskawâ warretu tift pee floblas un uf preefschu arri pee basnizas! Latweeschji jau naw tif zeeti, fa labpraht saweem brahleem nepalihdssehs. Ihpaschi arri tohs Latweeschus luhdsam, fas paschâ Rihgâ dsihwo. Tapeh; nu, fa mehr mums laiks irr, lai meh; to labbu pastrahdajam pee wiffseem, bet wiffswairal pee teem tizzibas-draugeem. Gal. 6, 10.

G. Kupffer,

Walfas aprinka prahwests.

Mahjas weefa apgahdataji labpraht peenems dahwanas preefsch schahs te peeminnetas Lawrowas draudses un tabs aishubtihs, fur pederrahs.

Par behrnu-flohlofchanu.

Nelad naw til dauds par behrnu-flohlofchanu jeb mahjischanu rakstih;ts, runnahts un gahdahts kâ taggad. Wiffur dsird jaunus floblas eeriktejoht un wezzas pahrlabbojoht. Un zaur tahm grihb neween wihrischka, bet arri seewischkas labklahschanu panahlt un pahrlabboht. Teescham, zaur floblahm ween warr labbaku dsimmumu usaudsinaht, ne kâ tas lihds schim irr bijis. — Wiffas leetas, fo zilweli darra, tabs eefahlumâ naw tihri pilnigas; bet pee wiffahm tahm mums arween tas preeks un ta zerriba paleek, fa tumfiba un fliktums pats no fewim isnihls un isfuddih;ts, un fa gaisma un pateesiba isplattisees, paschawehs un wirsrohlu paturrehs. — Tâ arri lai gan wehl taggad wiffas weetas tihri pilnigi ar floblas-buhfchanu naw, tal arri rei; tas laiks nah;ts, fur floblas wiffur pilnâ spehla stahwehs un seedehs.

Teescham, taggad irr tas laiks nah;ts, fur wiffas skunstes un ammati, wiffadas sinnaschanas un gudribas tahkafi eet un augumâ aug, fa wihrischki, kam ar wiffadeem kaudihm daschadâs darrifchanâs jasateekahs un jasaetahs, bes floblas-mahzibas nemaf newarr istift. So no wiffahm puffedm, fur ween wihrs pasaulê maifi pelnidams un melledams greefchahs, tur no ta tohp pagehrechts un praffih;ts un tam arr' irr pascham gaujschi derrigs un waijad;figs, fa tas dauds maf rakstih;ts un rehkinah;ts mahf. Ar wahrdu falkoht: Floblas-mahziba muhsu laikôs peederr wiffas kahrtâs pee maifes-

pelnischanas. Un taggad arr' wiffi faprahrtigi wezzaki to atfihst un zil ween eespehdami sawus dehliaus floblâs fuh;ta, fa tee tur fo labbu warr eemahzitees.

Bet ar seewischlahm irr tas zittadi, no tahm ir taggad wairal nefas neteel praffih;ts un pagehrechts kâ agrafi. Winnu walstibas rohbeschas naw ne leelafas ne mafakas palikufchas. Winnahm irr taggad tâpatt kâ agrafôs laikôs, mah;ja fainneeziabas-buhfchana ja-wedd un behrni ja-audsina.

Lai nu gan no seewischlahm ir taggad nefas wairal netohp praffih;ts kâ agrafi, tad tomehr wezakee gaujschi labbi darritu, fa tee, kam tif un zil ween eespeh;chana buhtu, tif labbi sawus dehlus kâ arri sawas meitas, fo tas Rungs teem ustizzejis, floblotu, fa winnu meitas nahkamâs deenâs warretu saweem wihreem buht: mihligas un gohdigas seewas, eepreezinadamas un aplaimodamas dsihwibas-draudsenes, ustizzigas, faprahrtigas un taupigas fainneezees un par wiffahm leetahm ihstas, ruh;pigas un Deewabih;figas behrnu apgahdneezees un kohpejas. Tahdahm seewahm waijaga buht un tas irr winnu darbs!

Tâpatt kâ kehniaeneehm un leelmahtehm peh; sawas kahrtas waijaga floblotahm un mahzitam buht, tâpatt arri waijad;sehtu wiffahm fainneezeehm un kalponeehm peh; sawas kahrtas. So seewas roh;la stahw wiffa mah;jas fainneeziabas-buhfchana. Seewas roh;la stahw wiffa behrnu-audsinaschana lihds floblas-laikam. Rahda tawa seewa, tahda tawa labklahschana! Buhs tew labba, mahzita seewa, tad ta warrehs wiffu labbaki pahrlift un pahrdohmaht, fas pee fainneeka-buhfchanas mah;ja waijad;figs, tad ta warrehs par wiffahm leetahm sawus behrnus mahzih;ts un teem jaw agri ta Runga zekus rah;diht. Buhs ta nemahzita un flifta, kâ ees ar tawu mah;jas-fainneeziabu, un kâ ees wiffswairal ar tawu behrnu-audsinaschana?! Laikam gan flifti! Ispuschlotai un isgresnotai tawai seewai ideenas newaijaga buht; netihrai fa zuh;lai arr' ne; bet tai buhs buht tihrai, glihtai, labbai strahdneezei, taupigai fainneezei un mihligai un Deewabih;figai mahtei behrneem! Wihrs pelna zaur sawu roh;lu-darbu, seewa zaur sawu pataupifchanu. Wihrs warr drihsal schleh;digaks, palaidnigaks buht ne kâ seewa. Wihrs warr buht Deewsjinn zil labs, kad tam flifta seewa, tad ar winnu, ar winna mah;jas-fainneeziabu un ar winna behrnu-audsinaschana irr pagallam. Tad irr tiklabb ar winna laizigu kâ muhschigu labbumu un labklahschanu pagallam.

Wihrs irr seewas un seewa wihra labba roh;la, fo wihrs bes seewas un seewa bes wihra naw pilnigi. Wihram ja-eet pasaulê, japuhlejahs, jalaufahs, jazihnahs, jastrahda un jagahda maije un apgehr;ts; seewa turpretti meerigi appahsch kluffa mah;jas-jumta mihligâ behrnu-pulzinâ ruh;pejahs, tohs koh;pdama, glabbadama un mahzidama. Fa nu tew flifta nemahzita seewa, fas tad tohs mafinohs apgahdahs?!!

Wihrs nefur zittur no faweem darbeem tà newarr isduffetees un atpubstees là mahjà. Tur tas pehz daudj publeschanahm un darboschanahm pahrnahjis atrobh tohs, las tam mihti un dahrgi: Seewu un mihtus behrnus, las tai là eljes-sarri aplahrt aug. Tà là ehrglis gaisu pahrsfrehjis us fawu ligdu nahf isduffetees, tà wihrs pehz faweem grubteem deenas-darbeem nahf us fawu mahju pee fawa mihta lau-lata drauga, fawà mihta behrnu-pulzinà atspingtees un atpubstees.

Preefsch fawas mahjas un preefsch fawas pa-mihlijas irr wihrs galwineeks; bet mahjà un pamih-lijà irr seewa galwineeze. Labba seewa irr mahjas jaukums, kohschums, spobschums, gresnums un glihtums. Labba seewa irr mahjas gohds, pehrles, froh-nis un tehnineene. Labbu seewu newarr ne ar kahdu un zif daudj naudas usfwehrt; ta irr wairaf wehrtes ne là wiffas keisarun un tehnianu walstibas wirs semes. Bif jauki tas irr, tad mahjà mahzita, labba, uszihliga, tihriga un glihta faimneeze un Deewabih-jiga behrnu-kohpeja! Bif laimigs tas wihrs, las faderribà un mihlestità no faweem grubteem deenas-darbeem pee fawas mihtas seewas fruhst warr is-duffetees!

Tadeht mihti wezzaki, tehwi un mahtes, lam tas Rungs to wifsdahrgatu mantu, — behrnus, — schinni pasaulè irr ustizzejis, — jo teescham dahrgatas, leelatas un augstakas mantas zilwefam pasaulè naw là behrni, — fuhstat tohs zif ween eespehschana sfoblàs, neween juhfu dehlinus, bet arri juhfu meitinas! Nesuhhait juhfu dehlinus ween, ka tee schai laikà weeglafi un lehtafi warretu fawu deenischku maifi nopelniht, bet arri wifswairaf juhfu meitinas, ka taks nahkamòs laikòs faweem wihreem taks jaukas dschwibas-deenas warr pasaldinahrt! Wehl reis' wisseem ussauzu: Mahtes rohka stahw wiffa behrnu-audsinaschana lihds sfoblas-laikam! — Kahda mahte, tahdi behrni! — Nemahzita mahte, nemahziti behrni! — Mahzita mahte, mahziti behrni! — Mihti wezzaki! nesalfait jel tà: Kà mehsh fawu muhschu nesfoblotti effam istiftuschchi un nodsihwouschi, tà arri muhschu behrni nesfoblotti istifs un nodsihwous; bet ap: ohmajeet jel: Nu jaw naw wairs tee laiki! Nefrahjeet un netau-peat preefsch juhfu behrneem tif daudj naudas un mantas, bet leezeet labbafi par to naudu fawus behr-nus sfohlott! No tas palihds, tad juhs faweem behrneem daudj naudas un mantas atstahjeet un tee nesfoblotti paleef? Pee tahdu wezzaku kappeem wiannu behrni fawà laikà ruhstas affaras raudahs! Labb..fi lai wezzaki behrneem nema; mantas un naudas ne-atstahj, bet tad til teem labbu mahzibu dohd, jo ta irr ta wifsaugstala, labbaka un dahrgata manta, fo wezzaki behrneem warr atstahj. Pee tahdu wezzaku kappeem wiannu behrni fawà laikà pateizibas-affaras raudahs. Salfheet jel man juhs naudas- un man-tas-krabhjei un sfoblas-nihdetaji: Bif ilgi paleef un pastahw baggatiba un manta? Atbildu: Nauda un

manta warr aiseet, isniht un isputteht azzumirli, ihfà brihdi, là sneegs pawaffarà, là pakullas ugguni un là pellawas wehjà, bet mahziba — mahziba — ta zilwefam paleef preefsch wiffa dschwibas-laika, fo nelahds saglis nosagt, nelahds ugguns apriht un ne-kahda ruhfa un kohdes famaitah warr. Tadeht, mihti wezzaki, lam aufis irr dsirdeht, tas lai dsird, un las to laffa, tas lai to apdohma un pahrdohma!
Wttbrg.

Par pahrtiffas- jeb konsuma-beedribu Mihgà.

(Laffi N 7 f. 8.)

Ja scho beedribu ar augligu kohfu salihdsinajam, tad warram teilt, ka tam dsiffas fahnes un tas tif augstu isaudsis, ka gan peenahstahs tam augstu stipru fehtu aptaisiht, lai tam nelahda flahde nenotittu. Tapehz tee wahrdi, fo tè runnaschu, nebuhs nelahda isgudrota pasaffa, bet flaidra taisniba un pateesiba. 1865tã gaddà tè Mihgà jaunu beedribu eezehla, las darbojahs, ka beedri dabbutu par tirgus malfu labbu, wesseligu prezzi un turklaht wehl daschu naudas-graffi kraht un pataupiht. Wehrà leekama leeta pee schahs beedribas irr ta, ka wianna 1) ihpafchi preefsch roh'pelneem irr zelta, lai tee arri warretu ar masumu pee labbas un wesseligas pahrtiffas tift, 2) ka tè katriis warr palift par beedri, las pufs rubli beedribas lahde eemaffa un 3) ka tè us preefschu nelas wairaf naw jamaffa. Bet tad nu katram pehz beedribas liffumeem peenahstahs 5 rublus beedr. lahde turreht, tad wianna pelnas-daffa teef wianna grahmatina, fo eestahdams par 10 kap. no beedr. pirk, eerastita, kamehr 5 r. fanahf. Kad nu 5 r. jau sakrahjuschees, tad beedribas preefschneeks isdohd weenu pee-zrublu sihmi, las fawu wehrtibu nesau-de, bet no usteikuma pehz 2 neddetahm tihrà naudà teef ismalfata. Ja las wairaf naudas grihb beedr. lahde list, tad tam jastinn, ka tif lihds 500 r. irr pakauti beedribas lahde turreht.

Ka schis beedribas-kohfs jau pirmà waffarà augtus neffis, to rahda kahda beedra grahmatina. Tur stahw rakstihst, ka wiansch eelsch pirmeem trim meh-nescheem no beedribas labbu prezzi par 38 r. pirzis, las tam 1 r. 90 kap. pelnas-teefu atneffa, ohtròs 3 mehn. par 32 rub., las tam 1 r. 28 kap. pel-nijuschchi un treschà zettordaffa gadda par 80 r., las tam 3 r. 20 kap. dewuschchi; tad nu par 150 r. f. eelsch $\frac{3}{4}$ gadda 6 rub. 38 kap. mantojis. Woi jau par to naw fo pabrihnotees! Bet muhschu beedr. kohfs wehl irr jauns; tapehz skattifimees us kahdu wezzaku tahdu kohfu.

Lai Englandes masà fabriku pilfatà „Rochdale“ 1843. g. nabbageem wehwereem bij mas pelnas, tapehz tee fanahja kohpà spreesst, tà no trubkuma glahbtees. Gan nu schà gan tà tiffa dohmahs un gudrohst, bet padohms negribbeja rastees. Nepee-luffuschchi tee darbojahs, kamehr padohmu atradda.

Winni fapratte, fa ta lecta, kas weenam wihram ne-eespehama, beedribâ fâ spalwa weegla. To winneem rahdija alziju-beedribas, kas dselsu-zettu un fanalus ahtri apgahda, fo weens pats zilwefs muhscham nespehtu isdarriht. Arri taupijumu lahdes, dschwibas un ugguns, fruffas apdrohschinaschanas beedribas, flimneefu un mirruschu lahdes tillai zaur beedribahm warreja zeltees. 12 wihri apfohlijahs if neddekas 2 graschus beedribas lahde malfahnt un tã winni to jaunu darbu eesahla. Beedri un nauda nu arween wairojahs tã, fa 1844. g. tee warreja masu bohdi eetaifihht. Winni ihreja to par 120 gulscheem par gaddu un par 160—180 gulscheem tee prezzi eepirka. Gan laudis un eelas-puifas to par neezigu leetu turredami gabrdi pafmehjahs un isjohfojahs, bet wehweri turrejahs stipri pee fawa padohma. Wispirmak winnu bohde bij dabbujami til milli, zuffurs un fweests, par fo daschi scheslirbigi laudis plezzus raustija, bet nefas nekaisch: pehz mas nedde-fahm tee tizzeja, fa wihreem labbi ees.

Jau bija 78 beedri, kas apnehmahs arri tehju un tabaku pahrdohht. 1845ta gadda beigãs teem jau bij 2000 gulschu kaptala. 1846tã gaddã tee fahla arri gaffu pahrdohht, bet fã jau badda un ne-meera laifõs, arri winneem gruhti gahja; tomehr schahs beedribas fahnes jo dsittaki semmẽ gahja, jo beedri nu redseja, zil labba un derriga tahda beedriba. 1848tã gaddã beedribai jau bij 4700 gulschi. Gan tee 2700 gulschi, fo ta eesfch 3 gaddeem pelnijuse, nebij daubj, bet tẽ ja-apdohma, fa tee gruhtõs laifõs bij fanahlfuschi, fur bij jadohma, fa beedriba pawiffam newarrehs pastahweht. Beedri nu arween jo wairaf fahla peeteiftees uu 1849tã gaddã peenahza 250 beedru flahnt tã, fa nu tai bij 390 beedri.

Un tã nu arween beedri, darbs un pelna brihnifch-figi wairojahs, fa tai 1864tã gaddã bij 4580 beedri, kas par 25,537,966 gulscheem prezzes pahrdewa un turflahnt 1,563,608 gulschus pelnija. Par to nu gan deesgan newarr isbrihnotees arri tee, kas fcho beedribu zehlfuschi. Darba-wihri, kam agrafi gruhti bij if neddekas 3 un 6 kreizerus beedr. un flimneeku-lahde malfahnt, tee eesfch mas gaddeem 700,000 gulschus sakrahjuschi un weenã paschã gaddã 275,000 gulschus pelnijufchi. Fur agraf ar mohlahm laudis bij peespeeschami fawu daffu lahde malfahnt, tur taggad wairaf naudas nahza, ne fã warreja pretti nemt.

Weens pats darba-wihrs, kas arween fawas intrefes un pelnu beedribas-lahde atstahja, gribbedams kaptalu sakrahnt, bij eesfch 10½ gaddeem mantojis 1200 gulschus, fo winsch bes beedribas wiffã fawã muhschã nespehtu sakrahnt, laut gan deewsfinn fã darbotõs. Un to tas dabbuja 1 paschu schillingi beedribas-lahde pirmo reif eemahfadams un no fa, fa wiffas fawas waijadfigas prezzes beedribas magahfnãs par tirus zennu eepirka.

Bet neween mantas padohms irr, fo schinni beedribã dabbujam, arri garriga manta un tillumi zaur wianu wairumã eet.

Tẽ mahzamees pazetibu, laipnibu un brahligu mihlestitibu — fã Bahwils mahza — lohpt un wairoht, ar beedreem fanahldami, par faweem darbeem farunnadamees un padohmu nemtees latris fawã ammatã; zaur to muhsu garra azzis atdarrahs un prahts apgaismojahs, fa wiffu labbali faprohtam, kas mums peenahfahs darriht. Smallneeziba — ihstena gudriba — irr tas spehfs, kas zilwefus brihwus darra, zaur fo mums meers nahf.

Nu tad mihti, nahlat, beedroftimees wiffi lohpa uf fcho teizamu darbu! Schẽ rohla, derrefim, fa latris no mums pehz 10 gaddeem tahdus augfus baudihs, fa preezadamees warrefim issault: Kas to buhtu dohmajis, fa ar ½ rubli tahdu leelu labbumu un fwehtibu warr panahkt!!

Weidsoht lai wehl peeminnam, fa muhsu beedribas fantors atrohdahs Spohra funga jaunã nammã pee jauneem swarreem, un tas no pullsten 9 lihds 12 preefsch pufsdeenãs irr wakkã.

Taggadejas beedribas bohneeku fungi, pee fa ifweens fawas wiffalabbalahs fainneezibas prezzes warr dabbuht, irr fchee: Nahtskungs Berg, lohpe-elã, Deubner, Nedlich, Boewad, Briickmann, Strüger, Schomacker un beedris, Witten, Jäger, Satow, Groß un Papenguth, Bischof, Weyrauch, Kirsten, Schulz, Lange, Frobeen, Volkmann un beedris, Deeters, Niße, Hess, Arenstamm, Monseler, Holm, Rowallew, Mey un beedris, Holmberg un Wahzu furpneeku beedriba (Association), furras pirmee weetneeki irr: Zuschtiewis, tung-eelã N 9; Plath, leelã smilfschueelã N 39 un Jaser, Moskawas Ahrrihgã jaun-eelã N 25.

Darba-wihram, kas parradõs krittis, irr brihnum gruhti ahra till un tam stipri jazihnahs, ja negribb jo dsittaki parradõs kritt. Tas leelafais pulks, kas uf fcho nezettu nahzis, teel aifrauts tahlatu un dsittaki, un tad drihs noteef, fa tas fahf atfihht un manniht, fa nu wairs nefad nespehs atpattat un ahra till; tapehz tas par nefo wairs nebehdamã fahf dsert, flinkohht un neschfihstibã dsihwoht. Schahs beedribas beedri tahdã nelaimẽ nenahfs tapehz, fa tee beedribas bohde nefo uf parradu nedabbu un teem to arri newaijaga. M. Birrit.

Grahmatu sinna.

Widsemes

wezza un janna

Laike grahmata

us 1867tu gaddu

irr dabbujama ne-eesfeeta par 100 gab. 6 rub. un eesfeeta gabbalã 10 kap. mannã drieku-nommã pee Fehtera basnizãs, fã arri mannã grahmatu-bohdẽ pee schahlu-wahrteem.

Ernst Plates.

Gluddinaschanas.

Kad tas Rihgas kreise, Zarnikawas basnizas draudise peederrigs Stahles muischas Bezg Kaulix fainneeks Zahn Kauls par radu debf konkursē kritts, tad teel tē wifsi ussainzati, tam wifsch parradā palizzis, jeb kas winnam buhtu parradā wifschewlali celsch trihs mehnescha laika, tas irr libds 4ta Januar 1867tā gaddā pee ap-pakfch rakstitas pagasta-teesas peemelde-tees, jo wehlaki neweni wairs nepeenems, bet peemera noraidihs.

№ 60. Remberg muischas pagasta teesā tai 4tā Oktober 1866.

Prefschsehdetais: Tohm Pakaln.

Pagasta sctrihwers: J. Fahlberg.

Annes-muischas pagasta-teesā (Rihgas kreise, Nitaures basnizas-draudise) ussainzina wiffus pee Annes-muischas pagasta peerakstius un ahrpuhs scha pagasta dshwodadumus zilwekus no 24ta libds 26to Oktobri schogadd' paschi sawas wezzuma attestates bes laweschanas pee schahs pagasta-teesas peenest.

№ 191. Annes-muischas pagasta-teesā, tai 10tā Oktober 1866.

Rihgā, us ohtra wihstoku-dambja, tanni mahjā ar 17to № behrni no 7 libds 12 gaddem wezzi warr sfoblas-mahzischanu, usturru un ruhmi ar labbu ustraudischanu un apfobpshamu par itt lehtu malkfu dabbuht.

Zehfu kreise Arraischu draudise Jutes muischā teel no Zurgeem 1867 weens krogas ar semmi un pshawm us renti isdohis.

Diwas labbas semmes-weetas irr isdoh-damas, jeb us pufsgraudu, jeb naudas-renti. Zuhwalas sinnas dabbu pee Kaisersaare pagasta sctrihwera, Behrnawas kreise, Saara basnizas-draudise.

Masa mahja us Katribu-dambja leepu-eelā № 4 pa kreiso rohlu pee Daugawas mallas libds ar falku-dahrsu irr pahrdohdama. Klachtas sinnas turpat dab-buhs pee atrainnes Kilowski.

Eglu balkus un preeschu 10 pehdas garrus nomalkus preefsch sehtahm un jum-teem lehti pahrdohd pee Kelsera dahrsa us malkas platfcha.

Sawu leelaku krahjumu gribbedams pamasinacht pahrdohd rupjas kweefchu klizas par 45 kap. puhru, fmalkas " " " 80 " " " fawā miltu " magaschnā " " " "

H. S. Borchardt.

Labbafohs Belgeeschu dakstius 13 un 14 zolles leelus, lehti pahrdohd

H. Marschütz un Co.

J. Birgermeistera



Wahju tebrauda un wiffina prezzu-bohde, pee rahtuscha us stuhra, kas jau 75 gaddus pastahw,

3 faweem pirzejeem un draugeem darra sinnamu, ka tē dabujami stempelēti besmeri, kas swer 40 libds 120 mahzinas; ka-tram teel wiina wahrds bes malkas tur ussits; tepat arri warr dabbuht labbibas swarrus un trekterus un wiffulabbakabs leelas un masas Puhfchu willas-fahrstr-wes; tad wehl wiffulabbakabs Sakschu wijoles no 3 libds 40 rubkeem dahrgas, armonikas ar zihteres balfi, no 1 libds 15 rubkeem dahrgas, Robmeeschu seidas, kārri klarnettes, gitarres, trompetes fudraba gredsenus un wiffas schahs prezzes faweem pirzejeem dohdu ar galwofchannu. Andelmanni dabbu pelnas teefu lehtaf.

Tufschas wahtes preefsch kabyostu un gurku-eetaifschanas, kārri preefsch galkas eefahlfichanas warr dabbuht wihna-pagrabā pee **Grosz & Papenguth**, pretti Wehrmanna dahrsam.

Pehterburgas Abrihigā falku-eelā № 16 warr arween pa leelahm un pa masahm daktahm dabbuht Binuu semmes balkas lohgu glahses, kas dands beesakas un sifstakas.

Arri irr dabujami grahpji, schihberi, jufschas, plihetes, zepku-krahfnis un dsel-ses no wiffadahm sortehm; tabbaku, ischabatas un naglas no wiffada leeluma, pastal-ahdas, elju, trahnu, deggutu, wahgu smehrus, labrstuwas un linnu mafschinu dsel-ses un dands zittas pee mahjas buhshanas waijadstigas prezzes.

Scho sinnu laisdams apfoblu faweem tautas brahkeem un wiffem scho labbu prezzi lateam ar taifnu swarru un par to wiffu lehtako zennu doht.

S. Martinsohn.

Ahrsemmes willana audus preefsch dahmu apgehnda 4 un 5 ohlekes par 1 rubli, ka arti **Balmoral-fwahrfkus, frinolinus** no labbakahm sortehm no 1 libds 5 rubl. gabb. un Amerikas **gummi-kalofchas** preefsch wihreescheem, seeweescheem un behrneem ar apgalwofchannu par lehtako tirgu pahrdohd fawā drahnu-bohdē **Aleksanders Charlamoff**, falku-eelā, pretti Londones traakteeram.

Scheplera fabrikt Zlges-zeemā labbi 3 **strahdneeki** warr paschawigu darbu un labbu pelnu atrast.

Pehterburgas Abrihigā, Suworowa un fudmallu-eelu stubri, pretti Gulba mahj-weetai jainu eebrauzamu mahj-weetu ar labbahm istabahm, wahguschem, stakem un peelefameem kambareem, ar sipru sebtu un faufu mahjas ruhmi esmu eetaifjis to par Lihdakas mahj-weetu fauz un turrai Lihdaka us wahreem irr usmah-leta. Sawus draugus un pasfhtamus tikpat kār zittus Rihgā braudamus semmu kaudis subdsu schaf lehti atrohnama Lihdakas mahj-weetā kohrteli nemt un apfoblu wiffus pa gohdam usnemt un gebdabt, kār latris ar meeru warrehs buht. Arri darba kaudis schē pastahwigu kohrteli warr dabbuht.

Mahjas fainneeks **Zehkab Matsch.**

Robert Jaksch un Co.

wihna pagrabā

netahf no rahtuscha, sem Jakscha pullstenu-bohdes, warr dabbuht wiffadas sortes wihna, ittin labba, tapat buddelēs kār arri enkurds, par lehtako tirgu. 2

No Skultes-muischas pagasta-teesā teel zaur scho rakstu sinnamē darrihts, ka zaur eelaufchanohs no schejenes mogaschna tanni nakti no 5ta us 6to Oktober 1866 ap-pakfchā isteikti wehrtibas-papibri isfagti, fur itweens no eepirfichanas to paschu lai fargahs.

1. Widsemmes lishlu-grahmatas jeb pfandbrieses:

№ 1727	leela 1000 rbl. f.
№ 1739	" 500 " f.
№ 3281	" 500 " f.
№ 2791	" 100 " f.
№ 6806	" 100 " f.
№ 8780	" 100 " f.

2. Depofital-scheines.

№13 leela 160 rbl. fudr.

3. Sparkaffes-scheines.

№ 3519	leela 10 rbl. f.
№ 6623 u. 6624	leela 200 rbl. f.
№ 5085	leela 100 rbl. f.
№ 6625 u. 6626	leela 140 rbl. f.
№ 14916	leela 50 rbl. f.
№ 14917	leela 60 rbl. f.

№ 161. Skultes-muischā tai 8tā Oktober 1866. 3

Pleskau leelzellā, masa Salku-krogā irr sigrs isfagis, kas 19 gaddus wezs, behrs bruhns ar melnu afu un us kreifu pufsi krees-yes stabwu. Kas par scho tirgu warr staidras sinnas doht, dabbuhs pateizibas naudas pee Ehrglu muischas waldifchanas ais Zehsibm.

Weens raibs putnu-suns preefsch 8 deenahm irr peeklujis Pabbusch Melupp krogā, Pehterkapell basn. draudise un warr winnu 1 prett barribas-naudu turpatt pretti nemt.

Libds 14. Oktober pee Rihgas atnahlfuchi 2116 fuggi un aisgahjuchi 2009 fuggi.

Atbildedams redaktehrs M. Leitan.

Drifschts pee Ernst Plates, Rihgā.

No zensures atwehlehts.

Rihgā, 14. Oktober 1866.